

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: **LM Phêrô Vũ Ngọc Đức**
 Cha Phó: **LM Đaminh Trần Công Thơ**
 Cựu chánh xứ, hưu trí: **ĐÔ Francis Phạm Văn Phương**
 Phó Tế: **Phêrô Huỳnh Việt Hùng**
Giuse Nguyễn Hoà Phú

Văn Phòng (Office): **770-472-9963**

Nhà Xứ (Rectory): **770-471-8453**

Fax: **770-472-9392**

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn

Trang Mạng (Website): <http://gxdm.vn>

CHÚA NHẬT XXX THƯỜNG NIÊN

TUẦN LỄ NGÀY 29 THÁNG 10 NĂM 2017

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am

Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm

Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm

Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.

PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (30/10/2017):

Ngày trong tuần XXX Quanh Năm

Rm 8: 12-17 _ Lc 13: 10-17

Thứ Ba (31/10/2017):

Ngày trong tuần XXX Quanh Năm

Rm 8: 18-25 _ Lc 13: 18-21

Thứ Tư (01/11/2017):

Lễ Các Thánh Nam Nữ, Lễ buộc

Kh 7: 2-4, 9-14 _ 1 Ga 3: 1-3 _

Mt 5: 1-12a

Thứ Năm (02/11/2017):

Cầu Cho Các Tín Hữu Đã Qua Đời

Kn 3: 1-9 _ Rm 5: 5-11 _ Ga 11: 17-27

Thứ Sáu (03/11/2017):

Ngày trong tuần XXX Quanh Năm

Thánh Máctinô Porét, Tu sĩ (Inty)

Rm 9: 1-5 _ Lc 14: 1-6

Thứ Bảy (04/11/2017):

Carolô Borômêô, GM, Lễ nhớ

Rm 11: 1-2a, 11-12, 25-29 _

Lc 14: 1, 7-11

Chúa Nhật (05/11/2017):

CHÚA NHẬT 31 THƯỜNG NIÊN

SỨ MẠNG GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM

Đào sâu đức tin bằng Lời Chúa

Cùng hiệp nhất với nhau trong tinh thần đức ái

Làm chứng tá cho Chúa

Loan truyền ơn cứu rỗi của Chúa cho mọi người

KHẨU HIỆU

Đức Tin - Hiệp Nhất - Chứng Tá - Truyền Giáo

Faith - Unity - Witness - Evangelization

LỄ CÁC THÁNH NAM NỮ

Thứ Tư ngày 01 tháng 11 năm 2017, là **Lễ Các Thánh Nam Nữ, Lễ trọng, Lễ buộc**. Tại Nhà Thờ Giáo Xứ chúng ta có các Thánh Lễ như sau:

✦ Thánh Lễ: 8:30 AM

✦ Thánh Lễ: 12:00 PM

✦ Thánh Lễ: 7:00 PM

HAPPY BIRTHDAY ĐỨC ÔNG FRANCIS PHẠM VĂN PHƯƠNG

Thứ Sáu ngày 4 tháng 11 năm 2017, là Sinh Nhật Đức Ông Francis Phạm Văn Phương (Ngày 4/11/1939 - Ngày 4/11/2017). Cộng Đoàn Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam, xin Chúc Mừng Sinh Nhật Đức Ông. Xin Chúa ban muôn ơn lành hồn xác trên Đức Ông.

Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 11



Ý chỉ chung của ĐTC: Các Kitô hữu tại Á Châu. Xin cho các Kitô hữu tại Á Châu, trong khi làm chứng cho Tin Mừng bằng lời nói và việc làm, thăng tiến sự đối thoại, hòa bình, và hiểu biết lẫn nhau, nhất là với những người thuộc các tôn giáo khác.

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
Tổng Thư Ký	Phêrô Cao Thế Hùng	404-759-0329
Khối Hành Chánh	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	T.S. Giuse Nguyễn Hòa Phú	404-346-3452
Khối Phụng Tự	Bartôlômêô Trần Văn Kiêm	404-409-2536
Khối Truyền Giáo	Giuse Phan Thanh Hoàng	770-605-9679
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Viết Ngữ Trẻ Em	Giuse Trần Thiên Dưỡng	404-936-3042
Giáo Lý Dự Tòng	Phaolô Trần Phúc Hậu	770-960-6222
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Giuse Phạm Quang Thông Darren	404-924-5261
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Giuse Đặng Đình Hiếu	404-384-6785
TTV Hướng Dẫn	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
Ca Đoàn Cung Việt	Phanxicô Xaviê Trần Quốc Vinh	678-697-1664
Ca Đoàn Cung Trầm	Sr. Maria Trần Thị Oanh	404-992-7887
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse M. Nguyễn Tuấn-Tiên	404-414-1863
Đoàn LMĐT	Giuse Nguyễn Liên	678-200-8047
Hội Các Bà Mẹ	Maria Nguyễn Thị Hoa	404-767-9024
Hội Lêgiô Maria	Phaolô Nguyễn Văn Kiêm	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anna Trần Thanh Tùng	971-227-8867
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dâng Mình	Phêrô Thân Văn An	404-313-5371
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-608-6079
GH Thăm Viếng	Saviô Maria Lê Bá Quới	678-961-9068
GH Mân Côi	Inhaxiô Nguyễn Văn Minh	404-729-4632
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	678-670-6113
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phêrô Nguyễn Quốc Hưng	404-510-2906
Ban Bảo Trì	Phêrô Võ Dũng	404-819-7605

QUÁN ĂN GIÁO XỨ

Chúa Nhật 29-10-2017

Do Nhóm Heo Rừng phụ trách

- *Dồi * Cháo lòng
- *Heo Rừng Xào Lăn * Bò Bía Mỹ
- *Bánh Mì, Bánh Cuốn, các loại chè ...

Chúa Nhật 05-11-2017

Do Hội Song Nguyễn phụ trách

- *Bún Bò Huế
- *Heo Rừng Xào Lăn * Bò Bía Mỹ
- *Bánh Mì, Bánh Cuốn, các loại chè ...

*Kính mời quý ông bà anh chị em ghé
và ủng hộ Giáo xứ.*

THÁNG CẦU CHO CÁC LINH HỒN

Ngay từ buổi đầu của Kitô giáo, Hội Thánh đã hành động đã hết lòng kính nhớ, dâng lời cầu cho những người đã qua đời, vì cầu nguyện để họ được giải thoát khỏi tội lỗi là một ý nghĩ lành thánh (2 Mcb 12: 45). Hãy dâng thánh lễ và các việc lành để cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời.

THÁNH LỄ CẦU NGUYỆN CHO CÁC TÍN HỮU ĐÃ QUA ĐỜI

Chúa Nhật ngày 05 tháng 11 năm 2017, Giáo Xứ Chúng ta có thêm 1 Thánh Lễ cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời (**Thánh Lễ này không thay thế Thánh Lễ Chúa Nhật**)

Lúc 5:00 pm tại Nghĩa Trang

Sherwood Memorial Park

6841 Tara Boulevard. Jonesboro, GA 30236

Xin Quý Ông Bà, Anh Chị Em ghi nhận thông báo này và cùng tham dự đông đủ.

KHÓA THĂNG TIẾN HÔN NHÂN GIA ĐÌNH

Kính mời Quý AC ghi danh tham dự Khóa Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình sẽ được tổ chức trong Giáo Xứ do Cha Linh Nguyễn Giuse Vũ Đảo hướng dẫn vào cuối tuần Lễ Tạ Ơn sau đây:

**Thứ Sáu, ngày 24 tháng 11 năm 2017,
từ 5:00PM - 10:00 PM**

**Thứ Bảy, ngày 25 tháng 11 năm 2017,
từ 8:00 AM - 10: PM**

**Chúa Nhật, ngày 26 tháng 11 năm 2017,
từ 8:00 AM - 6:00 PM**

Mọi thắc mắc xin vui lòng liên lạc: AC Tuấn-Tiên
@ 404-414-1863

Chúng tôi có người coi giữ các cháu cho quý vị tham dự Khóa học.

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều:

*Chúa Nhật 29/10/2017 đọc kinh tại Bà Tân

Địa chỉ: 1618 Lake Land Cir, Lake City GA 30260

*Chúa Nhật 05/11/2017 đọc kinh tại nhà Ông Tuyển

Địa chỉ: 1646 Central Park Ct, Morrow GA 30260

*Chúa Nhật 12/11/2017 đọc kinh tại nhà Ông Bà Cố Ngự. Địa chỉ: 6796 Darrell Ct, Morrow GA 30260

*Chúa Nhật 19/11/2017 đọc kinh tại nhà Cô Hồng - Thạnh. Địa chỉ: 6253 Hillcrest Drive, Morrow GA 30260

*Chúa Nhật 26/11/2017

MỪNG LỄ TẠ ƠN (THANKGIVING)

Giáo Họ Không có đọc kinh

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ.

GIÁO HỌ MÂN CÔI

Chúa Nhật 29/10/17, giáo họ đọc kinh nhà Bà Diệp lúc 4 giờ 30 chiều. Địa chỉ 218 North Bridge, Stockbridge GA 30281. Điện thoại 404-368-8312.

Kính mời mọi người tham dự.

GIÁO HỌ DÂNG MÌNH

Giờ kinh lúc 5 giờ 30 chiều Chúa Nhật của giáo họ như sau:

1. Chúa Nhật 29/10/2017: Giáo họ đọc kinh tại nhà a/c Nguyễn Văn Minh. Địa chỉ: 3038 Lake Ave, Hapeville GA 30354; tel: 770-757-1539. Giờ kinh cầu nguyện cho LH Đaminh và Maria.

2. Chúa Nhật 05/11/2017: Giáo họ đọc kinh tại nhà bà Lê Ngọc Liễu. Địa chỉ: 28 Central Park Dr, Hapeville GA 30354; tel: 404-268-5351.

3. Chúa Nhật 12/11/2017: Giáo họ đọc kinh tại nhà bà Dương Văn Hiến. Địa chỉ: 43 Central Park Dr, Hapeville GA 30354; tel: 404-963-2720. Giờ kinh cầu nguyện cho LH Đaminh và Maria.

4. Chúa Nhật 19/11/2017: Giáo họ đọc kinh tại nhà a/c Trần Minh Thùy. Địa chỉ: 617 Cofield Dr, Hapeville GA 30354; tel: 404-684-1592. Giờ kinh cầu nguyện cho các LH Tiên Nhân nội ngoại.

5. Chúa Nhật 26/11/2017: Giáo họ không có giờ kinh. Mừng Lễ Thanksgiving.

Kính mong mọi người tham dự đông đủ trong các giờ kinh của giáo họ.

GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều:

*Chúa Nhật 29/10/2017 đọc kinh tại nhà Anh Chị Vũ Anh (John)

Địa chỉ: 170 Raymond Court, Fayetteville GA 30214
Phone: 678 710 5835

ĐỔI GIỜ: Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 4 giờ chiều:

*Chúa Nhật 05/11/2017 đọc kinh tại nhà Anh Chị Nguyễn Bá Tòng

Địa chỉ: 487 Olde Rose Court, Riverdale GA 30274
Phone: 678 790 2550

*Chúa Nhật 12/11/2017 đọc kinh tại nhà Chị Mai Hữu Lợi. Địa chỉ: 6531 Voyles Drive, Riverdale GA 30296
Phone: 404 917 9112

*Chúa Nhật 19/11/2017 đọc kinh tại nhà Anh Chị Hoàng Kim Cương

Địa chỉ: 190 Keaton Drive, Fayetteville GA 30215
Phone: 770 601 4360

*Chúa Nhật 26/11/2017

MỪNG LỄ TẠ ƠN (THANKGIVING)

Giáo họ không có đọc kinh.

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ.

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN GIA ĐÌNH

□ Khóa #712 Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

Chỉ còn 3 tuần lễ nữa là Khóa #712 sẽ diễn ra, BDH tha thiết xin quý anh chị thêm lời cầu nguyện xin Thiên Chúa soi sáng, và ban ơn cho các gia đình nhận ra tầm mức hết sức quan trọng về đời sống gia đình; để họ cố gắng vượt qua những khó khăn thử thách trong cuộc sống, và hi sinh ghi danh tham dự Khóa học rất hữu ích này. Xin quý anh chị cũng tích cực hơn nữa mời gọi và tìm kiếm thêm ứng viên tham dự Khóa. Nguyên xin Thánh Gia chúc lành cho những thiện chí của chúng ta.

□ Đọc Kinh Giỗ:

Kính mời quý anh chị đọc kinh giỗ cho thân phụ của AC Hùng-Tư vào Chúa Nhật, ngày 5 tháng 11 lúc 5:00 giờ chiều. ĐC 28 Central Park Dr., Atlanta, GA 30354.

□ Châu Thánh Thể Cho Khóa #712:

Chúng ta sẽ có buổi châu Thánh Thể để cầu nguyện cho Khóa #712 vào Chúa Nhật, ngày 12 tháng 11 lúc 7 giờ chiều. BDH tha thiết kính mời quý anh chị cố gắng để tham dự buổi Hối Tâm này trước khi chúng ta bước vào Khóa học. Xin Chúa Giêsu Thánh Thể chúc lành cho tinh thần phục vụ và hi sinh của quý anh chị.

BDH / CT-TTHNGĐ / GXĐMVN

Đoàn TNIT Phaolô Lê Bảo Tịnh Presents

ADORATION

Chầu Thánh Thể



* Các em please wear TNIT uniform *

Friday November 3rd, 2017
8:00 pm - 9:00 pm

WHO:
Phụ Huynh, Huynh Trưởng và các em Đoàn TNIT

LOCATION: Nhà Thờ
91 Valley Hill Rd SW,
Riverdale, GA 30274

Nội Quy Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam

Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam tại Atlanta đã được thành lập do quyết định của Tòa Tổng Giám Mục Atlanta ngày 24, tháng 10, năm 1998 là một Giáo Xứ Tòng Nhân (Ethnic Parish) (Người Việt Công Giáo), dựa trên các khoản luật của Giáo Luật và những hướng dẫn của Hội Thánh Công Giáo, cũng như Tổng Phận Công Giáo Atlanta.

. Giáo Xứ bao gồm những thành viên không những nói tiếng Việt mà còn tự nguyện liên kết lại với nhau trong tình đoàn kết là những người con cái Thiên Chúa, tương thân và tương trợ làm thành một đại gia đình Dân Thiên Chúa dưới sự lãnh đạo của các Linh Mục, với mục đích thờ phượng Thiên Chúa, xây dựng Giáo Hội địa phương, và làm chứng nhân cho Chúa Kitô. Thêm vào đó, Giáo Xứ chính là nơi để bảo tồn những giá trị tốt đẹp về tinh thần, văn hoá và xã hội của dân tộc Việt Nam đóng góp cho nền đa văn hóa không những của đất nước và Hội Thánh Công Giáo Hoa Kỳ.

Để đạt được mục đích trên đây, Bản Nội Quy này sẽ đề cập tới những khía cạnh: cách tổ chức, quyền lợi của các thành viên, nhiệm vụ của thành viên, và phần kết luận quyết định thi hành cách chính thức.

I- Tổ Chức Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam

Tất cả mọi người Công Giáo Việt Nam cư ngụ trong Tổng Giáo Phận Atlanta đều có quyền ghi danh gia nhập Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam tại Atlanta.

- 1- Giáo Xứ được đặt dưới sự trông coi và điều hành của các Linh Mục còn gọi là Chánh Xứ, với sự giúp đỡ của các Linh Mục Phó Xứ, và một Hội Đồng Mục Vụ (gọi tắt là HĐMV) do các thành viên bầu ra, mỗi nhiệm kỳ là 4 năm. Tổ chức, quyền hạn, và nhiệm vụ của HĐMV được qui định trong Ban Tổ Chức và Sinh Hoạt HĐMV, theo những hướng dẫn của Tổng Giáo Phận
- 2- Tất cả những người đã ghi danh gia nhập Giáo Xứ và thực hiện nhiệm vụ của mình (xem mục III), “Nhiệm Vụ Của Thành Viên,” đều là thành viên của Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam tại Atlanta.
- 3- Đơn vị cá nhân hay còn gọi là độc thân, hay góa bụa là những người đã đến tuổi trưởng thành nhưng chưa lập gia đình, và không có liên hệ chung với những thành viên khác trong gia đình, hay liên hệ họ hàng. Còn những người góa bụa là những người chồng hay vợ đã chết mà vẫn ở riêng và không cùng chung sống với con cái hay với những người liên hệ họ hàng.

II- Quyền Lợi Của Các Thành Viên

Các thành viên được thừa hưởng những ân huệ thiêng liêng, những quyền lợi trần thế, và được cộng tác trực tiếp trong các sinh hoạt của các phong trào, đoàn thể:

- 1- Đời sống thiêng liêng:
 - Được hưởng công nghiệp Thánh Lễ hiến tế của Chúa.
 - Được hưởng những lời cầu nguyện chung của toàn thể giáo dân trong Giáo Xứ.
 - Được hưởng những lời cầu nguyện hay kinh nguyện chung, hay việc xin cầu nguyện cách đặc biệt qua sự tôn kính Đức Mẹ, Các Thánh cách đặc biệt như xin khẩn Đức Mẹ, Thánh Cả Giuse, các Thánh Bồn Mạng v...v...
 - Được lãnh nhận các Bí Tích và các Phụ Tích như làm phép nhà, thăm viếng khi có những người đau bệnh, già yếu, mới định cư v...v...
- 2- Sinh hoạt Giáo Xứ
 - Các thành viên từ 18 tuổi trở lên có quyền bầu cử và đề cử các quý chức trong HĐMV.
 - Các thành viên từ 21 tuổi trở lên có quyền ứng cử là các quý chức HĐMV, nếu hội đủ điều kiện qui định theo Thể Lệ và Luật Bầu Cử của Giáo Xứ.
 - Được tham gia các sinh hoạt, các công tác tông đồ giáo dân, và gia nhập các phong trào, hội đoàn của Giáo Xứ.

- Được tham gia các chương trình huấn luyện và đào tạo, và giáo dục như các lời Chuẩn Bị Hôn Nhân Công Giáo, Kinh Thánh, Thần Học Giáo Dân, Cursillo, Linh Thao, Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình
 - Được trở nên một thành phần trong các sinh hoạt Giáo Họ.
- 3- Sinh hoạt Phong Trào – Hội Đoàn
- Các Phong Trào, Hội Đoàn trong Giáo Xứ là những sinh hoạt Đoàn Thể Công Giáo Tiến Hành nhằm liên kết và hỗ trợ các thành viên trong Phong Trào, Hội Đoàn cùng thăng tiến trong đức tin, và trong đời sống đạo hay còn gọi là thực hành đời sống đức tin, và trong đời sống xã hội.
 - Các sinh hoạt, chương trình, dự án theo tôn chỉ và mục đích riêng của Phong Trào, Hội Đoàn cũng cần theo đúng chương trình và đường hướng chung của toàn thể Giáo Xứ.
 - Những vị được tuyển chọn vào Ban Điều Hành phải là thành viên hoạt động trong Giáo Xứ và đã từng tích cực sinh hoạt và phục vụ trong Phong Trào hay Đoàn Thể của mình.
 - Các Ban Điều Hành được tuyển chọn theo nội quy riêng của Phong Trào, Hội Đoàn cần được Cha Chánh Xứ chấp thuận và chính thức công nhận qua nghi thức phong nhậm trước cộng đoàn Giáo Xứ.
- 4- Quan tâm giữa Các Thành Viên
- Con em của các gia đình thành viên được tham dự vào trường Giáo Lý (Bắt Buộc) và Việt Ngữ (Tự Chọn) của Giáo Xứ để được giáo dục đời sống đức tin trước khi nhận lãnh các Bí Tích theo lứa tuổi, hay cũng có cơ hội học hỏi tiếng Việt cách căn bản như là phương tiện trao đổi giữa các thế hệ già và trẻ, và bảo tồn những truyền thống và văn hoá tốt đẹp của người Việt.
 - Khi các em tốt nghiệp ra trường Trung Học, Đại Học, hay cao hơn nữa đều được Giáo Xứ tổ chức dâng Thánh Lễ Tạ Ôn, chúc mừng và khen thưởng.
 - Các thành viên lập hôn nhân sẽ được Giáo Xứ cầu nguyện, chúc mừng, và tặng quà kỉ niệm.
 - Các thành viên đã lập gia đình được tổ chức mừng kỉ niệm lễ ngân khánh, kim khánh, và ngọc khánh v...v...
 - Các thành viên cao niên có được môi trường thích hợp để cùng họp mặt, sinh hoạt nhằm lợi ích về tinh thần để có cuộc sống vui tươi.
 - Các thành viên qua đời được Giáo Xứ cầu nguyện, viếng xác, dâng Thánh Lễ Misa cầu hồn, hay An Táng; cũng như chôn cất tại một phần đất Nghĩa Trang Giáo Xứ tại Sherwood Memorial Park.
- 5- Tinh thần trợ giúp lẫn nhau
- Các thành viên liên kết với nhau và giúp nhau thăng tiến không những trong đời sống đức tin, mà còn được hỗ trợ trong đời sống xã hội. Hàng năm Giáo Xứ sẽ tổ chức các buổi họp mặt, huấn luyện hoặc các buổi hướng dẫn về an sinh, dân luật v...v...
 - Các Phong Trào hay Đoàn Thể, Ban Ngành trong Giáo Xứ còn tổ chức các buổi uỷ lạo, thăm viếng, cầu nguyện cho các gia đình, cho các thành viên, và cho các nhu cầu cần thiết khác nhau nữa.

III- Nhiệm Vụ Của Thành Viên

- 1- Mỗi thành viên đều có trách nhiệm cầu nguyện và cam kết để Giáo Xứ có thể đứng vững, xây dựng, và phát triển, và trở thành di sản cho các thế hệ mai sau. Đồng thời còn có nhiệm vụ dâng hiến thời giờ, tài năng, và tài chánh thích hợp với khả năng Chúa ban như là lòng biết ơn, và theo lương tâm của chính mình. Trách nhiệm này còn được khẳng định rõ ràng trong điều răn thứ năm của Hội Thánh Công Giáo Hoa Kỳ.
- 2- Giáo Hội Hoa Kỳ dựa vào Thánh Kinh Cựu Ước và thực hành trong Tân Ước khuyến khích dâng hiến 10% lợi tức hàng năm (Thập Phần). Đức Tổng Giám Mục Atlanta xin mỗi gia đình Công Giáo trong toàn thể Tổng Giáo Phận dâng hiến 10% được chia ra như sau:

- 5% dâng cho Giáo Xứ trong chương trình sống đạo như người quản lý để điều hành cơ sở vật chất, cũng như điều hành trong Giáo Xứ.
 - 1% cho Tổng Giáo Phận hay Kêu Gọi của Đức Tổng Giám Mục hằng năm. Để dễ dàng thực hiện, Giáo Xứ xin mỗi gia đình dâng hiến tối thiểu là 100 mỹ-kim.
 - 4% cho các việc bác ái khác nhau. Hàng năm theo qui định của Tổng Giáo Phận có khoảng 13 lần lạc quyên lần hai, và 2 lần lạc quyên lần hai cho các việc bác ái khác nhau tại Việt Nam, và những việc bác ái cá nhân tự chọn lựa.
- 3- Các thành viên không thực hiện “Nhiệm Vụ Của Thành Viên” sau một năm sẽ không còn là thành viên tích cực hoạt động của Giáo Xứ.

IV-Kết Luận

Bản Nội Qui mới này được tu chính cho phù hợp với hướng dẫn của Tổng Giáo Phận, đồng thời thích ứng với sự phát triển của Giáo Xứ trong thời gian hiện nay. Chính vì thế, Bản Nội Qui cũ trước đây được chấp thuận và trình bày và áp dụng vào ngày 09/02/2003 sẽ được chính thức vô hiệu kể từ ngày áp dụng Bản Nội Qui mới.

Sự thay đổi Nội Qui sẽ được thực hiện qua thủ tục Tu Chính được ấn định trong Bản Nội Lệ Hội Đồng Mục Vụ Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam tại Atlanta, Georgia

Làm tại Atlanta và đã được trình bày trước Cộng Đồng Dân Chúa ngày 24/09/2017

Phê Chuẩn Đề Áp Dụng
Riverdale, Ngày 01/10/2017
Chánh Xứ
Linh Mục Phêrô Vũ Ngọc Đức

Đại Diện Hội Đồng Mục Vụ
Chủ Tịch
Vicentê Đinh Đức Hạnh

HƯỚNG DẪN CẦN THIẾT KHI THÂN NHÂN HẤP HỐI HAY QUA ĐỜI

Điện Thoại (770) 472-9963 (Văn Phòng)

Khẩn Cấp:

Chia Xứ Phêrô Vũ Ngọc Đức (678) 637-6611 (Di Động)

Chia Phó Đominicô Trần Công Thơ (404) 943-4219 (Di Động)

1- Khi thân nhân đau nặng hay hấp hối:

- Liên lạc trực tiếp với Giáo Xứ xin Linh Mục ban Bí Tích Chăm Sóc Bệnh Nhân và Các Thừa Tác Viên Thánh Thể Ngoại Thường trao Mình Thánh Chúa tại bệnh viện, viện dưỡng lão hay tại tư gia v...v..
- Liên lạc với Giáo Xứ hoặc Ban Xã Hội để được hướng dẫn hậu sự của Nhà Quàng hay Nghĩa Trang
- Giáo Xứ dùng Nhà Quàng Tara Garden Chapel (707) 471-7171 (Văn Phòng) và Sherwood Memorial Park (770) 478-5001 (Văn Phòng)

2- Khi thân nhân qua đời:

- Khẩn cấp thông báo cho Giáo Xứ hay các Linh Mục
- Trước khi gặp Nhà Quàng, xin liên lạc với Giáo Xứ để ấn định về ngày, giờ Nghi Thức Vọng và An Táng, cũng như Thánh Lễ An Táng và Chôn Cất cho người quá cố.
- Giáo Xứ có thông lệ đọc kinh tại Nhà Quàng vào hai tối Thứ Năm dành cho Giáo Họ, và Thứ Sáu dành cho Giáo Xứ từ lúc 7:00 pm-9:00 pm. Thánh Lễ An Táng được cử hành vào Thứ Bảy lúc 8:30 am, và

sau đó linh cửu được di chuyển tới Nghĩa Trang Sherwood Memorial Park khoảng 10:30 am để chôn cất.

- Tại Nhà Quàng: các thủ tục khai tử, tắm liệm, hòm, viếng xác và đọc kinh cầu nguyện
- Tại Nghĩa Trang: các thủ tục mở, hạ và đóng huyệt, cũng như quách và bia mộ nếu muốn
- Tại Giáo Xứ: cung cấp các tin tức cần thiết của người quá cố làm cáo phó, làm các sách nhỏ đọc kinh cầu nguyện viếng xác, cũng như Thánh Lễ.
- Đặt các vòng hoa: có thể liên lạc với các Sisters Dòng Đaminh trực tiếp giúp cho việc trưng bông tại Nhà Quàng. Số phone (770) 477-5237 (Tu Xá)
- Cơ Sở Giáo Xứ: thân thân có thể dùng Nhà Hội Họp I (Conference Room 1) để tiếp khách thân nhân trước và sau Lễ An Táng. Có thể đặt các phần ăn thanh đạm, đơn giản giá phải chăng để tiếp khách thân nhân xa gần sau khi chôn cất tại Nghĩa Trang và trở về Giáo Xứ để dùng cơm trưa vào khoảng 11:00 am. Xin liên lạc với Giáo Xứ hay Ban Nhà Bếp

3- Sau khi an táng thân nhân:

- Liên lạc với Giáo Xứ trước để sử dụng cơ sở trong khi tiếp khách thân nhân xa gần, hay dùng cơm trưa tránh sự lo lắng bận rộn cho tang quyến nếu muốn.
- Liên lạc với Giáo Hộ để có thể đọc kinh và cầu nguyện tại tư gia cho người quá cố tùy theo thời khóa biểu của tang quyến.

4- Nghi thức Vọng An Táng: tùy theo tang quyến

- Tại Nhà Thờ: có thể nghi thức phát tang trước Thánh Lễ ngày Thứ Năm lúc 8:30 am, và sau đó là Thánh Lễ Phát Tang và cầu nguyện cho người quá cố.
- Tại Nhà Quàng: có thể có nghi thức phát tang trước giờ đọc kinh chung lúc 7:00 pm ngày Thứ Năm như đã có nghi thức trong các sách nhỏ. Phân ưu của các Đoàn Thể, Ban hay cá nhân v...v...

5- Thánh Lễ An Táng:

(Thánh Lễ An Táng luôn luôn được cử hành tại Nhà Thờ)

6- Các việc cần sửa soạn của Tang Quyển:

- Nghi Thức Vọng An Táng: một người đọc Sách Thánh, và một người đại diện cảm ơn
- Thánh Lễ An Táng: hai người đọc Sách Thánh (Cựu và Tân Ước), một người đọc Lời Nguyện Giáo Dân, hai người dâng của lễ, và một người đại diện cảm ơn

Lưu Ý:

- Khi người thân trong cơn hấp hối thì mọi thành viên trong gia đình cùng qui tụ và đọc to nhiều lần lời phó thác: **“GIÊSU, MARIA GIUSE, CON PHÓ THÁC LINH HỒN CON TRONG TAY CHÚA.”**
Hay: “GIÊSU, MARIA, GIUSE, XIN CỨU GIÚP CON TRONG GIỜ LÂM TỬ.”
- Tuyệt đối không nên dùng các bài Nhạc Đời trong mọi nghi lễ của người Công Giáo
- Mọi ủng hộ cho Giáo Xứ hay Ca Đoàn phục vụ trong các nghi lễ, xin tang quyến liên lạc trực tiếp với Văn Phòng Giáo Xứ, hay Sr. Nguyễn Thị Bích Liễu (404) 820-1842 (Di Động)
- Việc xin Lễ và cảm ơn các Linh Mục tùy theo lòng hảo tâm của tang quyến.

QUYỀN LỢI CỦA THÀNH VIÊN GIÁO XỨ

1- Thành viên tích cực của Giáo Xứ khi qua đời

- Giáo Xứ tặng một huyệt mộ cho người quá cố theo thứ tự
- Người vợ hay chồng còn sống có thể dành riêng một phần huyệt mộ ngay bên cạnh, nhưng xin dâng lại cho Giáo Xứ \$1,000 (one thousand Dollars) để mua thêm những huyệt mộ khác trong tương lai.

2- Tư thân phụ mẫu (cha mẹ ruột của chồng hay vợ) khi qua đời tại những nơi khác:

- Giáo Xứ đọc kinh “Vực Sâu” sau Thánh Lễ

DANH SÁCH NHỮNG NGƯỜI ĐÃ QUA ĐỜI

Nếu còn sót tên ai, xin cho văn phòng biết. Chân thành cảm ơn

Tên người đã qua đời	Năm chết	Thọ	Tên người đã qua đời	Năm chết	Thọ
Anna Hoàng Thị Viên	1987	74t	Phêrô Lê Ngọc Liễu	2009	74t
Maria Lại Thị Mừng	1988	19t	Gioan M. Nguyễn Ngọc Thanh	2010	68t
Katherine Nguyễn Tuyết Bolia	1990	32t	Gioan B. Nguyễn Văn Tấn	2010	73t
Gioan B. Nguyễn Đức Trung	1992	12t	Gioan B. Trương Văn Chi	2010	70t
Peter Bùi Văn Tấn	1992	21t	Pierre Trần Minh Mẫn	2010	81t
Joseph Nguyễn Văn Chinh	1993	47t	Phêrô Ngô Đình Thiện	2010	82t
Vicentê Trần Ngọc Quyến	1993	51t	Phêrô Nguyễn Văn Tám	2010	80t
Têrêsa Nguyễn Bích Đào	1994	59t	Anrê Lê Văn Thảo	2010	68t
Joseph Quan Văn Tư	1994	60t	Giuse Vũ Minh Thắng	2010	60t
Maria Lê Thị Ngọc	1994	76t	Martinô Nguyễn Đình Thắng	2011	74t
Maria Trần Thị Ngoan	1994	91t	Giuse Bùi Đình Suý	2011	80t
Phaolô Nguyễn Văn Mân	1995	75t	Anna Đặng Phạm Vân	2011	58t
Dominic Nguyễn Thống	1995	72t	Phêrô Nguyễn Ngọc Quỳnh	2011	78t
Joseph Nguyễn Văn Tô	1995	60t	M. Madalêna Trang Thị Ân	2011	65t
Joseph Vũ Văn Tĩnh	1996	66t	Lm. Antôn Trần VănKiêm	2012	92t
Dominic Paul Khiếu Hữu Bật	1996	63t	Micae Đoàn Văn Oanh	2012	69t
Joseph Nguyễn Quang Trinh	1996	67t	Phêrô Lê Phụng	2012	82t
Peter Nguyễn Tân Trường	1996	18t	Đaminh Võ Văn Vào	2012	89t
Maria Trần Thị Lý	1997	43t	Maria Vũ Thị Sế	2012	83t
Joseph Trần Văn Quyển	1997	55t	Giuse Nguyễn VănTràng	2012	63t
Joseph Lê Nguyễn Hữu Minh	1997	13t	Giuse Nguyễn Như Chúc	2012	75t
Luca Đặng Doan	1998	65t	Agnes Vũ Thụy Josephine	2012	10t
Phêrô Cao Văn Chấn	1998	60t	Anna Lê Thị Năm Vinh	2013	76t
Gioan B. Huỳnh Công Hà	1998	60t	Phaolô Nguyễn Văn Huệ	2013	83t
Antôn Võ Văn Nhân	1998	57t	Maria Nguyễn Thị Lợi	2013	66t
Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh	1998	25t	Giacôbê Vũ Quốc Việt	2013	55t
Têrêsa Vũ Đào Kim Thu	1998	37t	Phêrô Vũ Văn Đức	2014	69t
Paul Hoàng Trọng Thi	1998	62t	Maria Cao Thị Nguyệt Chiếu	2014	50t
Têrêsa Vũ Quỳnh Anh	1999	15tháng	Phêrô Đinh Xuân Thành	2014	61t
Thomas Trần	1999	4t	Antôn Nguyễn Xuân Vinh	2014	66t
Phêrô Nguyễn Đình Kiệt	2000	52t	Giuse Nguyễn Văn Ba	2014	72t
Phaolô Nguyễn Văn Thêm	2000	64t	Phaolô Trần Đức Minh	2014	41t
Têrêsa Lê Thị Song Huệ	2000	64t	Maria Nguyễn Thị Linh	2014	94t
Giuse Lê Văn Phụ	2000	67t	Giêgôriô Trần Khôn	2014	50t
Giuse Victor Trương	2001	2t	Anna Trần Thị Thuận	2015	90t
Lorenzo Ninh Quang Huy	2002	81t	Giuse Nguyễn Thúc Dũng	2015	66t
Phêrô Võ Kim Chi	2002	66t	Anna Trần Thị Nha	2015	82t
Maria Nguyễn Thị Nếp	2002	104t	Giuse Vũ Thế Tuyền	2015	73t
Maria Anna Dương Tuyết Dung	2003	60t	Têrêsa Nguyễn Bảo Saki	2015	1 ngày
Dominico Trương Hữu Dương	2003	63t	Phêrô Nguyễn Văn Cư	2015	72t

Anna Hoàng Thị Hương	2004	75t	Maria Nguyễn Thị Kim Xuyên	2015	73t
Phêrô Nguyễn Thành Tông	2004	51t	Giuse Quách Văn Lành	2015	88t
Phêrô Nguyễn Đức Thọ	2004	31t	Phêrô Bùi Xuân Tình	2015	85t
Giuse Châu Ngọc Bửu	2004	66t	Luis Lê Cảnh Phong	2015	78t
Giuse Hồ Kim Ngọc	2005	72t	Maria Trần Thị Cúc	2015	66t
Vicentê Trần Thanh Phong	2005	26t	Vincent Trần Văn Chính	2015	92t
Giuse Nguyễn Văn Trí	2005	76t	Maria Nguyễn Thị Hương	2015	78t
Giuse Nguyễn Văn Vân	2005	51t	Giuse Nguyễn Đình Quý	2015	75t
Phêrô Thái Phước Lộc	2005	1ngày	Maria Nguyễn Thị Diệp	2015	72t
Thomas Huỳnh Thanh Tiết	2005	74t	Phaolô Trần Thanh Nhân	2015	56t
Phêrô Huỳnh Công Bảo Ân	2006	35t	Têrêsa Vũ Thị Hường	2015	62t
Anna Vũ Thị Bông	2006	54t	Giuse Đình Công Bình	2015	59t
Têrêsa Nguyễn Thoại Nhứt Mỹ	2006	45t	Joanne Cates Johnson	2016	77t
Madalena Lương Ngọc Lang	2006	58t	Maria Lê Thị Hòe	2016	86t
Giuse Vũ Tymon Bảo	2006	3tháng	Maria Nguyễn Thị Cúc	2016	80t
Antôn Nguyễn Văn Trí	2006	56t	Giuse Nguyễn Kim Thành	2016	74t
Sylakhone Phaysith	2006	68t	Phêrô Nguyễn Phan Xoa	2016	60t
Dominico Lại Thế Đạt	2007	66t	Phaolô Hoàng Trọng Phác	2016	71t
Giuse Nguyễn Văn Hoa	2007	67t	Vicentê Đặng Ngọc Toàn	2016	56t
Giuse Phạm Bá Cao	2007	59t	Anna Nguyễn Thị Hưởng	2016	79t
Giuse Đào Văn Trường	2007	71t	Anrê Nguyễn Tân	2016	72t
Têrêsa Vũ Olivia	2008	1ngày	Têrêsa Phạm Phương Nhiệm	2016	69t
Maria Nguyễn Thị Kim Thước	2008	59t	Giuse Nguyễn Đăng Bửu	2016	79t
Giuse Nguyễn Bình Minh	2008	73t	Maria Nguyễn Thị Sắc	2016	91t
Têrêsa Lại Thị Bạch Tuyết	2008	78t	Pio Trần Quang Minh	2016	52t
Gioan B. Nguyễn Văn Đâu	2008	81t	Rosa Lima Hongthong Paysith	2016	79t
Maria Nguyễn Thị Ánh	2008	77t	Rosa Nguyễn Thị Mũn	2017	100t
Gioan Nguyễn Văn Định	2009	84t	Maria Phạm Thị Phúc	2017	97t
Gioan Đỗ Anh Tuấn	2009	90t	Antôn Nguyễn Ngọc Thanh	2017	34t
Maria Nguyễn Thị Lê	2009	100t	Giuse Phạm Công Huyền	2017	87t
Phêrô Đặng Văn Tuyển	2009	69t	Anna Nguyễn Thị Nga	2017	70t
			Giuse Hoàng Trọng Cáp	2017	67t

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Xin Chúa chúc lành trên tấm lòng quảng đại của quý Ông Bà Anh Chị Em trong việc xây dựng Hội Thánh Chúa nơi Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Quỹ Điều Hành	Số tiền Giáo Xứ cần	Số tiền Dân Hiến nhận được	Dư / (Thiếu)
Tuần Lễ 14/15 Tháng 10, 2017	\$13,500	\$14,208	\$708
Tính từ ngày 01 tới 15 tháng 10, 2017	\$40,500	\$41,633	\$1,133
Tính từ ngày 01 tháng 7, 2017 tới nay	\$216,000	\$199,821	(\$16,179)
Lạc Quyên Lần 2			
Quỹ Xây Dựng	Số tiền Dân Hiến nhận	Tổng số tiền đã nhận được	Tổng số tiền dự án
Tuần Lễ 14/15 Tháng 10, 2017	\$500	\$3,644,644	\$4,300,000
Quán Ăn Giáo Xứ		Tổng số tiền BTCGX đã nhận được	
Tháng 09, 2017		\$14,621	
Tính từ tháng 07, 2017 tới tháng 09, 2017		\$38,736	
Lạc Quyên Hàng Năm Cho Đ.T.G.M.	Số tiền ấn định năm 2017	Số tiền đã nhận được	Số gia đình đóng
Tuần Lễ 14/15 Tháng 10, 2017	\$37,200	\$29,138	230

Ý LỄ TRONG TUẦN

Thứ Bảy (28/10/2017)

- LH Anrê Nguyễn Tân . . . (đại gia đình Vũ Ngọc Mật)
- LH Anna Hoàng Thị Tân (gđ Phạm Khắc Vận)
- LH Giuse Vũ Đức Luật, LH Anna Đào Thị Tám và LH Giacôbê Vũ Quốc Việt (Vũ Tiến Bắc, Anh em và các cháu)
- Tạ ơn Thánh Gia và các Thánh . . (gđ Long Phạm)

Chúa Nhật (29/10/2017)

Thánh Lễ I:

- LH Anna Hoàng Thị Tân (Giáo Họ Dân Minh)
- LH Anna Hoàng Thị Tân (Ban Nhà Bếp)
- LH Anna Hoàng Thị Tân (các con cháu)
- LH Anrê Nguyễn Tân - giỗ 1 năm (Vợ và các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Nhiệm (các con cháu)
- LH Maria Phạm Thị Huệ . (Anh Chị Em Hăng Toto)
- LH Gioan Võ Minh Đại (gđ Trang Lê)
- LH Maria Phạm Thị Huệ (gđ Nguyễn Thị Thúy và các con cháu)
- LH Anna Đào Thị Tám (gđ Vũ Thiên Di)
- LH Têrêsa Nguyễn Ngọc Quỳnh - mới qua đời (gđ Ấn danh)
- LH Giuse Nguyễn Gia Đang và Maria Madalêna Nguyễn Thị Sen - lễ giỗ (gđ Phước Lộc và Thùy Linh)
- LH Maria Trần Thị Trắng (đại gia đình Vũ Ngọc Mật)
- LH Đức Ông Gioan Trần Văn Hiếu Minh (gđ Ông Bà Hiền Ảnh)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Văn Hợp và LH Anna Nguyễn Thị Thi (gđ Bà Tân và con cháu)
- LH Maria Phạm Thị Tải (gđ Bùi Kim Mai)
- LH Phêrô Ebanks (gđ Bùi Kim Mai)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại (gđ Phan Văn Thạo)
- LH Linh mục Giacôbê Trần Chính Thành (gđ Nguyễn Bá Tông - Nhung)
- LH Giuse Đỗ Anh Tú - mới qua đời và LH Trần An (gđ Đào Đoan Mạnh và Đỗ Thu Nga)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Xuan Duy Dinh)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Thân Mai Lan)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Lan Phạm)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Phan Minh Châu)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, cầu gia đình bình an, công việc phát triển tốt đẹp (gđ Ha Minh Tâm)
- Tạ ơn nhân kỷ niệm 53 năm Thành Hôn của Ông Bà Nguyễn Văn Chiến (gđ Công Ngọc và 2 cháu)
- Tạ ơn nhân kỷ 33 năm Thành Hôn của Cô Chú Phan Minh Châu (gđ Phan Minh Châu)

Thánh Lễ II:

- LH Nội Ngoại (gđ Đình Trí)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Văn Thạc (gđ Nhung Nguyen)

- LH Anna Hoàng Thị Tân (gđ Nguyễn V. Minh)
- LH Đaminh và LH Maria . . . (gđ Nguyễn Văn Minh)
- LH Anna Hoàng Thị Tân . (gđ Nguyễn Thanh Đông)
- LH Phaolô Nguyễn Hòa Hoàn - lễ giỗ (gđ Thịnh Hằng Nguyễn)
- LH Phêrô Trần Ngọc Nhiều (gđ Nguyễn Bá Tông - Nhung)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn (gđ Tâm)

Thánh Lễ III:

- LH Giuse Đỗ Anh Tú (gđ Sơn Hà Thiện)
- LH Giuse và LH Têrêsa (gđ Ấn danh)
- LH Anna và LH Gioan Baotixita . . (gđ Giang Trân)
- Cầu cho các linh hồn trong gia đình, các linh hồn Thai Nhi và xin như ý (gđ Trúc Cao)
- Cầu cho các đảng linh hồn và LH Gia Tiên (gđ Giang Trân)
- Tạ ơn, đền tội và cầu cho mọi người thực hiện ba mệnh lệnh Fatima để tỏ lòng yêu mến Mẹ (gđ Ấn danh)
- Xin cho công việc vượt qua mọi khó khăn (gđ Nhung Nguyen)

Thứ Hai (30/10/2017)

- LH Maria Ninh Thị Yến - mới qua đời (gđ Chính Phượng)
- LH Anna Đào Thị Tám (gđ Vũ Quốc Việt)
- LH Anna Hoàng Thị Tân (các con cháu)
- LH Anna Đào Thị Tám - giỗ 8 năm (gđ Vũ Tiến Bắc)
- LH Anrê Nguyễn Tân . . (đại gia đình Vũ Ngọc Mật)
- LH Anna Nguyễn Thị Tiêu, các đảng linh hồn và xin ơn bình an (gđ Bắc Hồng)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm (gđ Thanh Hồng)

Thứ Ba (31/10/2017)

- LH Maria Ninh Thị Yến - mới qua đời (gđ Chính Phượng)
- LH Phaolô Maria và LH Anna . . . (gđ Thanh Hồng)
- LH Isave, 2 LH Giuse và các LH thân yêu (gđ Đạm Thủy và Trường)
- 2 LH Matta và các LH thân yêu (gđ Đạm Thủy và Trường)
- LH Anna Hoàng Thị Tân (các con cháu)

Thứ Tư (1/11/2017)

- LH Maria Nguyễn Thị Hương - giỗ 2 năm (gđ các con cháu)
- LH Maria Nguyễn Thị Hương - giỗ 2 năm (gđ Thanh Huyền)
- LH Anna Hoàng Thị Tân (các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm (gđ Tâm)
- LH Gioan Baotixita và LH Anna . . (gđ Thanh Hồng)

- LH Phêrô(gđ Hồng)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại (gđ Đạm Thủy và Trường)
- LH Batôlômêô Nhằm và các LH thân yêu
.....(gđ Đạm Thủy và Trường)
- LH Gioan Baotixita Cố Tổng Thống Ngô Đình Diệm,
LH Giacôbê Nguyễn Đình Nhu và các LH thân yêu .
.....(gđ Đạm Thủy và Trường)
- LH Phêrô Bùi Xuân Tình(gđ Thạch Gấm)
- LH Magarita Vũ Thị Ngọc Hà(gđ Thạch Gấm)
- LH Maria Vũ Thị My và LH Giuse Nguyễn Phụ Diệm
.....(các con cháu chắt)
- LH Anna Phan Thị Dương (gđ Nguyễn Thị Phương)
- Cầu cho các linh hồn Thai Nhi ... (gđ Thanh Hồng)

Thứ Năm (2/11/2017)

- LH Anna Hoàng Thị Tân(các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Nhiệm
.....(các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Như Chúc, LH Tiên Nhân Nội
Ngoại, Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và xin ơn bình an cho
gia đình(gđ Bà Chúc)
- LH Tổ Tiên(gđ Thiết Trường)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Ngô Bá Thừa)
- LH Têrêsa Vũ Thị Hường .. (gđ Ông Vũ Văn Xuân)
- LH Phêrô(gđ Tâm)
- LH Phêrô Nguyễn Thiệu(gđ Tâm)
- LH Maria Lâm Thị Sự và LH Giuse Phan Văn Minh
.....(gđ Phan Văn Thọ)
- LH Giuse, LH Maria Đức, LH anh em và các cháu
đã qua đời(gđ Phan Văn Thọ)

- LH Giuse Nguyễn Phụ Diệm và LH Antôn Nguyễn
Văn Cửu(các con cháu chắt)
- LH Antôn Nguyễn Văn Tịnh
.....(gđ Nguyễn Thị Phương)
- Cầu cho các linh hồn Tổ Tiên ... (gđ Thanh Hồng)

Thứ Sáu (3/11/2017)

- Tạ ơn, Mừng Bồn Mạn linh mục Martinô Nguyễn
Bá Thông(gđ Ông Bà Cố Nguyễn Bá Hoạt-Ý)
- Mừng Bồn Thánh Martinô
.....(gđ Bà Thắng và các con cháu)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các linh hồn
Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Bà Thắng và các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ba .(gđ Bà Ba và con cháu)
- LH Gioan Baotixita và LH Anna(gđ Tâm)
- LH Phaolô Maria và LH Anna(gđ Tâm)
- LH Maria Phạm Thị Huê(các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Phụ Dương và LH Giuse Nguyễn
Phụ Minh(gđ Nguyễn Phụ Được)
- Cầu cho các đẳng linh hồn
.....(đại gia đình Vũ Ngọc Mật)

Thứ Bảy (4/11/2017)

- LH linh mục Vicentê Nguyễn Ngọc Quý và LH
Giuse Nguyễn Văn Đam(gđ Ẩn danh)
- LH Augustinô Nguyễn Văn Cường
.....(gđ Thân Thị Mai Lan)
- LH Maria và LH Giuse .(đại gia đình Vũ Ngọc Mật)
- Cầu cho các linh hồn Tổ Tiên(gđ Tâm)
- Cầu cho các linh hồn Thai Nhi(gđ Tâm)

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**



ĐẶC SẢN HEO RỪNG

Quán ăn giáo xứ có bán đặc sản heo rừng tươi đã ướp hoặc đã xào lăn.

Nếu quý ông bà anh chị cần đặt mua,
xin gọi bà Nguyễn **(770) 815-4168**



LUSH NAIL SALON

Cần nhiều thợ NAIL vùng Peachtree City khu Mỹ trắng
trong khu chợ rất đông khách. Full/Part time.
Nếu cần sẽ bao lương. L/L anh Hùng, ĐT (404) 643-7092

CẦN THỢ NAIL GẤP

Cần thợ biết làm Bột.
Lương cao hặc bao lương.
Tiệm gần Downtown Atlanta. Xin liên lạc:
404-563-6211 • 404-756-9500

LV NAILS & SPA

Cần thợ nail biết làm bột hoặc chân tay nước gội
Cần thợ trẻ. Tiệm Nails trong khu Kroger.
780 Glenwood Ave. Atlanta, GA 30316
Phone: **678-515-7442 • 404-578-6405**

Hair LV

5408 Jonesboro Rd.
Lake City, GA 30260
404-608-1199 (Trong khu Chè Bamboo, kế Cafe Nhỏ)
Mon-Sat: 9:30am-6:30pm
Cắt - Uốn - Duỗi - Nhuộm
Lấy ráy tai - Se lông mặt
Sunday: 10am-6pm
Cạo lông mặt - Làm móng chân

CẦN THỢ NAILS

2 Tiệm đang cần thợ nails:
Peachtree City **404-918-1211**
Newnan **678-900-3960**
Bao lương tùy kinh nghiệm.



1500 Mt. Zion Rd. Morrow, GA 30260

BẢO HIỂM XE NHÀ - NHÂN THỢ

HOA TRUÔNG
(404) 993-0729



SBR MUA - BÁN - SỬA - MỞ KHÓA ĐIỆN THOẠI, IPAD, LAPTOP
 Có bán thẻ điện thoại gọi Việt Nam (Ông Ngan, Papa Telecom) • Bán thẻ điện thoại gọi hàng tháng (\$20/tháng, không giới hạn phút)
 Đại Lý Hoa Phát Nhận Gửi Tiền và Gửi Quà
 Gửi tiền Tỉnh & Saigon: \$50-\$499 (\$2.00 mỗi \$100)
 • \$500+ (\$1.50 mỗi \$100)
GỬI QUÀ GIẢM GIÁ ĐẾN CUỐI THÁNG 12/2017:
 Vé Saigon \$3.50/lb • Vé Tỉnh \$4.50/lb
 Nhận gửi điện thoại, máy vi tính, xe đạp ...
 Xin liên lạc: 678-961-7917
 6223 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 (sát bên tiệm cắt tóc Kim Phụng)

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà
 ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
 (Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)
 ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN
 Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ
 Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm
ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)
 4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341
770-986-4273

VN KHAI THUẾ BẢO HIỂM
GHI DANH OBAMA CARE MIỄN PHÍ
 Xin gọi: 404-363-1990 or fax: 404-363-2887
 5360-A Jonesboro Rd. Lake City, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET
 Snow Crab • Blue Crab • Crawfish • Hot Wings
 7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274
(770) 907 - 3713

DIRECTV Southern Communications
 Xin liên lạc: Nghị Mai
770.309.9888
SPECIAL!
Tặng \$200!
 \$100 cho khách hàng
 \$100 cho người giới thiệu
 MIỄN PHÍ Lắp Đặt Chuyên Nghiệp
 BÊN TRONG HONG KONG MALL (JIMMY CARTER)

CÔNG TY MUA BÁN NHÀ ĐẤT VÀ CHO VAY TIỀN
CHU THÀNH TÂM
 Cell: 404.384.0405
 Office: 770.983.4200

BÁNH CƯỚI & FLOWER CHINH TRẦN
 Chuyên làm:
 * Bánh Cưới
 * Sinh Nhật
 * Các loại bánh bô quả:
 • Xùxê (Phụ Thê)
 • Palessô • Xu Kém
 • Bánh Bì
 • Bánh Dẻo...
 Call for all occasions!
 Cell: (404) 641-3883
 Nhận Cắm Hoa: Cô Dâu • Nhà Thờ • Vòng Hoa Tang...

TRAN HEATING & AIR CARE - 404.409.8726 or 404.277.4834
DAIKIN AIR CONDITIONERS
 Giới thiệu máy Nhật, hiệu DAIKIN, làm tại Mỹ Bền, đáng tin cậy và có bảo đảm!
 12-year Warranty on parts
 Lifetime Warranty for Heat Exchange.
Call Now!

Không điều gì quan trọng hơn việc lập kế hoạch cho tương lai của gia đình quý vị.

 Khi quý vị sắp xếp trước cho các nhu cầu tang lễ của mình, điều đó có nghĩa là quý vị đang giảm đi những áp lực và lo lắng không cần thiết cho gia đình mình. Những nhân viên chu đáo của chúng tôi sẽ giúp đảm bảo rằng nhu cầu của quý vị và gia đình sẽ là ưu tiên hàng đầu. Với tư cách là thành viên của mạng lưới Dignity Memorial® - đơn vị hàng đầu quốc gia trong lĩnh vực nhà tang lễ và nghĩa trang, chúng tôi có khả năng cung cấp các dịch vụ và lợi ích khi điều này có vai trò quan trọng nhất.

Hãy yêu cầu có được bản Hướng Dẫn Lập Kế Hoạch Cá Nhân MIỄN PHÍ
TARA GARDEN CHAPEL
 681 North Avenue | Jonesboro | 770-471-7171
 www.taragardenchapel.funeralhome.com

Dịch vụ + tận tâm + giá biểu = bảo hiểm xe #1*
Kathy Nguyen, Agent 770-961-4645
CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN
 Vui Vẻ - Hoạt Bát - Nhả Nhận
 Vui Lòng Khách Đến - Vừa Lòng Khách Đi
Thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh
 Xin gọi tới ngay!
 6625 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 statefarm.com/vietnamese

TRINH GROCERIES & VIDEO
 Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.
 Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
 1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
 HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

KIM PHUNG Beauty Salon
 Xâm Thẩm Mỹ • Nối Lông Mỹ • Cắt Tóc
 Body Massage • Facials
 Đặc biệt gọi đầu massage kiểu Việt Nam
770-961-4990 • Cell: 678-670-7797
 6227 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 (Bên cạnh Wendy's)
 Open 7 days: Mon-Sat: 9:30-7. Sun: 11-6

SNS DIPPING POWDER
 Vào ngày 15-16 tháng 10 năm 2017
 10:00am - 6:00pm
 Có lớp hướng dẫn làm bột SNS miễn phí.
HAPPY NAIL SUPPLY 770-703-3433
 1612 Lake Harbin Rd, Morrow, GA 30260
 (Trong khu chợ Trinh Grocery & Video)

SEAFOOD, HOT WINGS, PHILLY, PO-BOY, CHICKEN TENDERS
Special: Detox Smoothies!
770-472-8388 or 770-472-8386
 309 North Main St. Ste C. Jonesboro, GA 30236

Morrow Family Dentistry
 Cosmetic & General Dentistry
770.703.4205
 MORROWFAMILYDENTISTRY@GMAIL.COM
NHA KHOA TỔNG QUÁT:
 • Chính hình răng (invisalign)
 • Làm cầu răng (bridges)
 • Chữa bệnh nướu và lợi răng (periodontal disease)
 • Khảm răng tổng quát và định kỳ
 • Nhổ răng (oral surgery)
 • Lấy gân máu (endodontics- root canals)
 • Trám răng (restoratives- fillings)
NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:
 • Khảm răng nhồi học
 • Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
 • Kiểm tra và vệ sinh răng miệng
NHA KHOA THẨM MỸ:
 • Tẩy trắng răng (teeth whitening)
 • Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đổi màu
 • Làm răng giả (Full and partial dentures)
 • Bọc răng sứ (Crown and veneers)
 • NHE NHANG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM
 VẤN PHÒNG CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP CHO CÁC DỊCH VỤ LẮM RĂNG KHÔNG LẤY TIỀN LÊN

NGUYEN & PHAM, LLC
 ATTORNEYS AT LAW
CÁC LUẬT: TAI NẠN XE
DI TRÚ
THƯỜNG MẠI
GIA ĐÌNH
ĐỊA ỐC
(770) 685-7561
 5430 JIMMY CARTER BLVD, SUITE 202, NORCROSS

CƯỜNG KHAI THUẾ
 Nhận khai tất cả các loại thuế
(678) 359-6598 Cảnh Chợ HỒNG KÔNG
 4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

PHÒNG MẠCH BÁC SĨ Y KHOA
Bác sĩ Cecile Nguyễn Đức Quỳnh Chi
 100 Pecan Point, Suite A. Griffin, GA 30224
(404) 991-3628

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA
 Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
 Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD
 6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096
 777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268
 Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens
 Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed